

Supplementary materials

Questionnaires Version française

The Temple Presence Inventory

1. À quel point vous a-t-il semblé que les objets ou les personnes que vous avez vu/entendu sont venu à l'endroit où vous étiez ?								
Pas du tout	1	2	3	4	5	6	7	Beaucoup
2. A quel point vous a-t-il semblé que vous pouviez atteindre et toucher les objets ou les personnes que vous avez vu/entendu ?								
Pas du tout	1	2	3	4	5	6	7	Beaucoup
3. Combien de fois avez-vous eu la sensation que les personnes que vous avez vu/entendu pouvaient également vous voir/entendre ?								
Jamais	1	2	3	4	5	6	7	Toujours
4. À quel point avec vous ressenti que vous pouviez interagir avec la ou les personnes que vous avez vu/entendu ?								
Aucune	1	2	3	4	5	6	7	Beaucoup
5. Pendant l'expérience immersive, à quel point avez-vous été capable de bien observer l'expression faciale des personnes que vous avez vu/entendu ?								
Pas bien	1	2	3	4	5	6	7	Très bien
6. Pendant l'expérience immersive, à quel point avez-vous été capable de bien observer le changement de ton de voix des personnes que vous avez vu/entendu ?								
Pas bien	1	2	3	4	5	6	7	Très bien
7. Combien de fois avez-vous émis un son à voix haute (ex., rire, parler) en réponse à quelqu'un que vous avez vu/entendu dans l'environnement ?								
Jamais	1	2	3	4	5	6	7	Toujours
8. Combien de fois avez-vous souri en réponse à quelqu'un que vous avez vu/entendu dans l'environnement ?								
Jamais	1	2	3	4	5	6	7	Toujours
9. À quel point vous êtes-vous senti mentalement immergé dans l'environnement ?								
Pas du tout	1	2	3	4	5	6	7	Beaucoup
10. À quel point vous étiez impliqué dans l'expérience immersive ?								
Pas du tout	1	2	3	4	5	6	7	Beaucoup
Pour chacune des paires de mots ci-dessous, veuillez encercler le chiffre qui décrit le mieux votre expérience immersive.								
11. Distant/distante	1	2	3	4	5	6	7	Proche
12. Non émotif	1	2	3	4	5	6	7	Émotif
13. Les événements que j'ai vu/entendu pourraient arriver dans le monde réel.								
Fortement en désaccord	1	2	3	4	5	6	7	Fortement en accord
14. Il est probable que les événements que j'ai vu/entendu se produisent dans le monde réel.								
Fortement en désaccord	1	2	3	4	5	6	7	Fortement en accord

Positive and Negative Affect Scales

Cette échelle est constituée des mots qui décrivent différents sentiments et émotions. Veuillez lire chacun des items et ensuite écrivez la réponse appropriée de 1 à 5 dans l'espace à côté du mot.

1	2	3	4	5
Légèrement ou pas du tout	Un peu	Modérément	Beaucoup	Extrêmement

_____	Intéressé(e)
_____	Excité(e)
_____	Contrarié(e)
_____	Inquiet(e)
_____	Attentif/ Attentive
_____	Irritable
_____	Honte
_____	Coupable
_____	Effrayé(e)
_____	Hostile

Questions développées pour le projet

1. Sur une échelle de 0 à 10, comment avez-vous trouvé le réalisme de l'Avatar ?
(0 étant la moins bonne qualité possible et 10 étant la meilleure qualité possible)
2. Sur une échelle de 0 à 10, comment avez-vous trouvé le réalisme de la voix de l'Avatar ?
(0 étant la moins bonne qualité possible et 10 étant la meilleure qualité possible)
3. Sur une échelle de 0 à 10 (0 étant la moins bonne qualité possible et 10 étant la meilleure qualité possible), comment avez-vous trouvé la synchronisation des lèvres de l'Avatar ?
4. Pour chacune des plateformes, veuillez-lui associer un pourcentage (%) pour l'ensemble de son expérience immersive (0 % étant très mauvais et 100 % étant très bonne)

Questionnaires English version

The Temple Presence Inventory

1. How much did it seem as if the objects and people you saw/heard had come to the place you were?

Not at all	1	2	3	4	5	6	7	Very much
------------	---	---	---	---	---	---	---	-----------

2. How much did it seem as if you could reach out and touch the objects or people you saw/heard

Not at all	1	2	3	4	5	6	7	Very much
------------	---	---	---	---	---	---	---	-----------

3. How often did you have the sensation that people you saw/heard could also see/hear you?

Never	1	2	3	4	5	6	7	Always
-------	---	---	---	---	---	---	---	--------

4. To what extent did you feel you could interact with the person or people you saw/heard?

None	1	2	3	4	5	6	7	Very much
------	---	---	---	---	---	---	---	-----------

5. During the media experience how well were you able to observe the facial expressions of the people you saw/heard?

Not well	1	2	3	4	5	6	7	Very well
----------	---	---	---	---	---	---	---	-----------

6. During the media experience how well were you able to observe the changes in tone of voice of the people you saw/heard?

Not well	1	2	3	4	5	6	7	Very well
----------	---	---	---	---	---	---	---	-----------

7. How often did you make a sound out loud (e.g. laugh or speak) in response to someone you saw/heard in the media environment?

Never	1	2	3	4	5	6	7	Always
-------	---	---	---	---	---	---	---	--------

8. How often did you smile in response to someone you saw/heard in the media environment?

Never	1	2	3	4	5	6	7	Always
-------	---	---	---	---	---	---	---	--------

9. To what extent did you feel mentally immersed in the experience?

Not at all	1	2	3	4	5	6	7	Very much
------------	---	---	---	---	---	---	---	-----------

10. How involving was the experience?

Not at all	1	2	3	4	5	6	7	Very much
------------	---	---	---	---	---	---	---	-----------

Please circle the number that best describes your evaluation of the media experience:

11. Remote	1	2	3	4	5	6	7	Immediate
------------	---	---	---	---	---	---	---	-----------

12. Unemotional	1	2	3	4	5	6	7	Emotional
-----------------	---	---	---	---	---	---	---	-----------

13. The events I saw/heard would occur in the real world

Strongly disagree	1	2	3	4	5	6	7	Strongly agree
-------------------	---	---	---	---	---	---	---	----------------

14. The events I saw/heard could occur in the real world

Strongly disagree	1	2	3	4	5	6	7	Strongly agree
-------------------	---	---	---	---	---	---	---	----------------

Positive and Negative Affect Scales

This scale consists of a number of words that describe different feelings and emotions. Read each item and then mark the appropriate answer in the space next to that word.

1	2	3	4	5
Very slightly or not at all	A little	Moderately	Quite a bit	Extremely

_____	Interested
_____	Excited
_____	Upset
_____	Nervous
_____	Attentive
_____	Irritable
_____	Ashamed
_____	Guilty
_____	Afraid
_____	Hostile

Questions developed for the project

1. On a scale of 0 to 10, how realistic did you find the Avatar? (0 being the worst possible quality and 10 being the best possible quality).
2. On a scale of 0 to 10, how realistic did you find the Avatar's voice? (0 being the worst possible quality and 10 being the best possible quality).
3. On a scale of 0 to 10 (0 being the worst possible quality and 10 being the best possible quality), how did you find the Avatar's lip-sync?
4. For each platform, please give a percentage (%) for the overall immersive experience ? (0% being very poor and 100% being very good)